

2 Samuel 12:12

	אֶתְּךָ עֲשִׂיתָ בְּסֵתֶר וְאֲנִי אֶעֱשֶׂה אֹתְךָ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigאֶתְּךָ
Hebrew	hebrew The Hebrew אֶת word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence. For example, in Genesis 1:1 the word is preceded by בְּרָא אֱלֹהִים (הַדְּבָר הַזֶּה נֶגֶד כָּל יִשְׂרָאֵל וְנֶגֶד הַשָּׁמֶשׁ
ESV	For you did it secretly, but I will do this thing before all Israel and before the sun.”
NIV	You did it in secret, but I will do this thing in broad daylight before all Israel.”
NLT	You did it secretly, but I will make this happen to you openly in the sight of all Israel.”

LXX	ὅτι οὐ ἐποίησας plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigποιέω
	Meaning:
	* To do * To make
	This verb - to do or make - is used in connection with a large range of activities including creation, covenant formation, obedience, miracles, sin and worship.
	Verb forms
	Present tense Person Greek Form κρυβῆ κάγω ποιήσω plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigποιέω
	Meaning:
	* To do * To make
	This verb - to do or make - is used in connection with a large range of activities including creation, covenant formation, obedience, miracles, sin and worship.
	Verb forms
	Present tense Person Greek Form τὸ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ
	greek
	The definite article ῥῆμα τοῦτο plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigοὗτος / αὕτη / τοῦτο
	greek
	Meaning:
	* These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it
	Demonstrative pronoun.
	οὗτος usually refers to something close to the speaker — “this” as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 ἐναντίον παντός plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigπᾶς
	greek
	Meaning
	* All * Every * The whole
	Adjective.
	Usage in the New Testament
	The sense of πᾶς depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable.
	With singular countable nouns → "every" John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17 Ἰσραὴλ καὶ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί
	greek
	Meaning
	* And * Also * Both * Even * Too * So
	Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ἀπέναντι τούτου plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigοὗτος / αὕτη / τοῦτο
	greek
	Meaning:
	* These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it
	Demonstrative pronoun.
	οὗτος usually refers to something close to the speaker — “this” as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 τοῦ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ
	greek
	The definite article ἡλίου

KJV	For thou didst it secretly: but I will do this thing before all Israel, and before the sun.
-----	---

[2 Samuel 12:11](#) ← [2 Samuel 12:12](#) → [2 Samuel 12:13](#)

Return to: [Home Page](#) → [Christianity](#) → [Bible](#) → [Old Testament](#) → [2 Samuel](#) → [2 Samuel 12](#)

From:

<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=2_samuel_12:12

Last update: **2025/10/23 00:28**

